

CASELLA & HESPOS LLP
Attorneys at Law
274 Madison Avenue
Suite 1703
New York, New York 10016

Date: October 22, 2004

PLEASE DELIVER THE FOLLOWING **8** (INCLUDING COVER SHEET) PAGES

Name: Examiner Nasri

Company: Commissioner for Patents

City & Country: Alexandria, VA

Business Phone: (571) 272-2095

Facsimile No.: (571) 273-2095

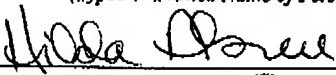
Atty. Ref.: **FP02-348US (Appl. No. 10/600,322)**

From: Gerald E. Hespos **Business Phone:** (212) 725-2450

IF YOU HAVE PROBLEMS READING OR ARE MISSING ANY OF THE FOLLOWING PAGES,
PLEASE CONTACT OUR OPERATOR AT (212) 725-2450.
XEROX (GROUPS I-II-III) (212) 725-2452

Operator Hilda

THE FOLLOWING MATERIAL IS INTENDED FOR THE USE OF THE ADDRESSEE ONLY
AND MAY CONTAIN INFORMATION THAT IS PRIVILEGED AND CONFIDENTIAL OR
OTHERWISE EXEMPT FROM DISCLOSURE UNDER APPLICABLE LAW. IF YOU ARE NOT
THE INTENDED RECIPIENT, DO NOT READ THE FOLLOWING MATERIAL, AND DO NOT
DISSEMINATE THIS MATERIAL TO ANYONE OTHER THAN THE INTENDED RECIPIENT.
IF YOU HAVE RECEIVED THIS COMMUNICATION IN ERROR, PLEASE NOTIFY US
IMMEDIATELY BY TELEPHONE OR FACSIMILE AND MAIL THIS COMMUNICATION TO
US AT THE ABOVE ADDRESS. THANK YOU.

CERTIFICATE OF TRANSMISSION BY FACSIMILE (37 CFR 1.8) Applicant(s): Kazunori Yamashita			Docket No. FP02-348US
Application No. 10/600,322	Filing Date June 20, 2003	Examiner Nasri	Group Art Unit 2839
Invention: CONSTRUCTION FOR MOUNTING A TERMINAL, A CIRCUIT BOARD CONNECTOR AND METHOD OF MOUNTING IT			
<p>I hereby certify that this _____ Transmittal of Substitute Declaration _____ (Identify type of correspondence) is being facsimile transmitted to the United States Patent and Trademark Office (Fax. No. 571-273-2095) on October 22, 2004 (Date)</p> <p style="text-align: right;">Hilda A. Abreu (Typed or Printed Name of Person Signing Certificate)  (Signature)</p> <p style="text-align: center;">Note: Each paper must have its own certificate of mailing.</p>			

Group Art Unit: 2839
Examiner: Nasri

Atty. Ref.: FP02-348US

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

Applicant : Kazunori Yamashita
Appl. No. : 10/600,322
Filed : June 20, 2003
For : CONSTRUCTION FOR MOUNTING A TERMINAL, A CIRCUIT
BOARD CONNECTOR AND METHOD OF MOUNTING IT

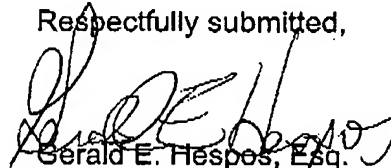
Commissioner for Patents
P.O. Box 1450
Alexandria, VA 22313-1450

TRANSMITTAL OF SUBSTITUTE DECLARATION

Sir:

Attached is a substitute Declaration for the above-identified application. it is believed that this Declaration puts the application in condition for allowance is solicited.

Respectfully submitted,



Gerald E. Hespos, Esq.
Atty. Reg. No. 30,066
Customer No. 001218
CASELLA & HESPOS LLP
274 Madison Avenue - Suite 1703
New York, NY 10016
Tel. (212) 725-2450
Fax (212) 725-2452

Date: October 22, 2004

Attorney's docket No. FP02-348US

Declaration and Power of Attorney For Patent Application
特許出願宣言書及び委任状
Japanese Language Declaration
日本語宣言書

下記の氏名の発明者として私は以下の通り
 宣言します。

As a below-named inventor, I hereby declare that:

私の住所、私書箱、国籍は下記の私の氏名の
 後に記載されたとおりです。

My residence, post office address and citizenship are
 as stated below next to my name,

下記の名称の発明に関して請求の範囲に記載
 され、特許出願をしている発明内容について、
 私が最初かつ唯一の発明者（下記の氏名が一
 つの場合）もしくは最初かつ共同発明者であ
 ると（下記の名称が複数の場合）信じていま
 す。

I believe I am the original, first and sole inventor (if
 only one name is listed below) or an original, first and
 joint inventor (if plural names are listed below) of the
 subject matter which is claimed and for which a patent
 is sought on the invention entitled

**CONSTRUCTION FOR MOUNTING A
 TERMINAL, A CIRCUIT BOARD CONNECTOR
 AND METHOD OF MOUNTING IT**

その明細書を

(該当する方に印を付す)

☐ ここに添付する

☐ _____日に

米国出願番号第 _____ 号

または特許協力条約国際出願番号

第 _____ として提出し、

_____日に補正した。

(該当する場合)

the specification of which
 (check one)

_____ is attached hereto.

X was filed on June 20, 2003

as United States Application Serial

No. 10/600,322

PCT International Application

No. _____

and was amended on October 19, 2004

(if applicable)

私は、特許請求範囲を含む上記訂正後の明
 細書を検討し、内容を理解していることをこ
 こに表明します。

I hereby state that I have reviewed and understand the
 contents of the above-identified specification,
 including the claims, as amended by any amendment
 referred to above.

私は、連邦規則法典第 37 編第 1 条 56 項に
 定義されたとおり、特許資格の有無について
 重要な情報を開示する義務があることを認め
 ます。

I acknowledge the duty to disclose information which
 is material to the patentability as defined in Title 37,
 Code of Federal Regulations, § 1.56.

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

私は、米国法典第 35 編 119 条(a)-(d)項または 365 条(b)項に基づき下記の、米国以外の国の少なくとも一ヶ国を指定している特許協力条約 365(a)項に基づく国際出願、又は外国での特許出願もしくは発明者証の出願についての外国優先権をここに主張するとともに、優先権を主張している、本出願の前に出願された特許または発明者証の外国出願を以下に、マークすることで、示しています。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, § 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed:

Prior Foreign Application(s):

先の外国出願

2002-182715	Japan	24/08/2002	Priority Claimed	
			優先権の主張	
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)	Yes	No
(番 号)	(国 名)	(出願の年月日)	(あり)	(なし)

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

私は、米国法典第 35 部第 120 条に基づいて下記の米国特許出願に記載された権利、又は米国を指定している特許協力条約 365 条(c)に基づく権利をここに主張します。また、本出願の各請求範囲の内容が米国法典第 35 編 112 条第 1 項又は特許協力条約で規定された方法で先行する米国特許出願に開示されていない限り、その先行米国出願書提出日以降で本出願書の日本国内または特許協力条約国際提出日までの期間中に入手された、連邦規則法典第 37 編 1 条 56 項で定義された特許資格の有無に関する重要な情報について開示義務があることを認識しています。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 120 of any United States application(s) or 365(c) or any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code § 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of application.

(Appl. Serial No.)
(出願番号)

(Filing Date)
(出願日)

(Status: Patented Pending Abandoned)

私は、私自身の知識に基づいて本宣言書中で私が行う表明が真実であり、かつ私の入手した情報と私の信じるところに基づく表明がすべて真実であると信じていること、さらに故意になされた虚偽の表明及びそれと同等の行為は米国法典第 18 編第 1001 条に基づき、罰金または拘禁、もしくはその両方により処罰されること、そしてそのような故意による虚偽の声明を行えば、出願した、又はすでに許可された特許の有効性が失われることを認識し、よってここに上記のごとく宣言します。

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

委任状：私は、下記発明者として、本出願に関する一切の手続きを米特許商標局に対して遂行する弁理士又は代理人として下記のことを指名いたします。

(代理人氏名及び登録番号を明記のこと)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith. (list name and registration number)

Anthony J. Casella, Atty. Reg. No. 24,095,

Gerald E. Hespos, Atty. Reg. No. 30,066,

Customer No. 001218

書類の送付先：

SEND CORRESPONDENCE TO:

Send Correspondence to:

Gerald E. Hespos

CASELLA & HESPOS LLP

274 Madison Avenue - Suite 1703

New York, NY 10016

Tel: (212)725-2450

Fax: (212)725-2452

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

唯一のまたは第一の発明者の氏名

Full name of sole or first inventor

Kazunori Yamashita

発明者の署名

Inventor's Signature

K. Yamashita

日付

Date October 21, 2004

住所

Residence Yokkaichi-City, Japan

国籍

Citizenship Japan

郵便住所

Post Office Address

c/o Sumitomo Wiring Systems, Ltd.

1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-City

Mie, 510-8503 Japan